

# ***Powermax45 Gas Filter Element Replacement***

## ***Remplacement du cartouche filtrante du gaz du Powermax45***



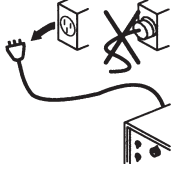
**Field Service Bulletin**

**Bulletin de service sur le terrain**

***805960 – Revision 1 – October, 2008***

***Révision 1 – Octobre, 2008***

***Hypertherm®***

		<b>DANGER</b> <b>ELECTRIC SHOCK CAN KILL</b>
		<b>Disconnect electrical power before performing any maintenance.</b> <b>See <i>Section 1</i> of the Operator Manual for more safety precautions.</b>

## Introduction

### Purpose

Describes the necessary steps to replace the gas filter element on Powermax45 power supplies.

### Tools and materials needed

#2 Phillips screwdriver  
1/2" open-ended wrench or adjustable wrench.

### 228302 Kit contents

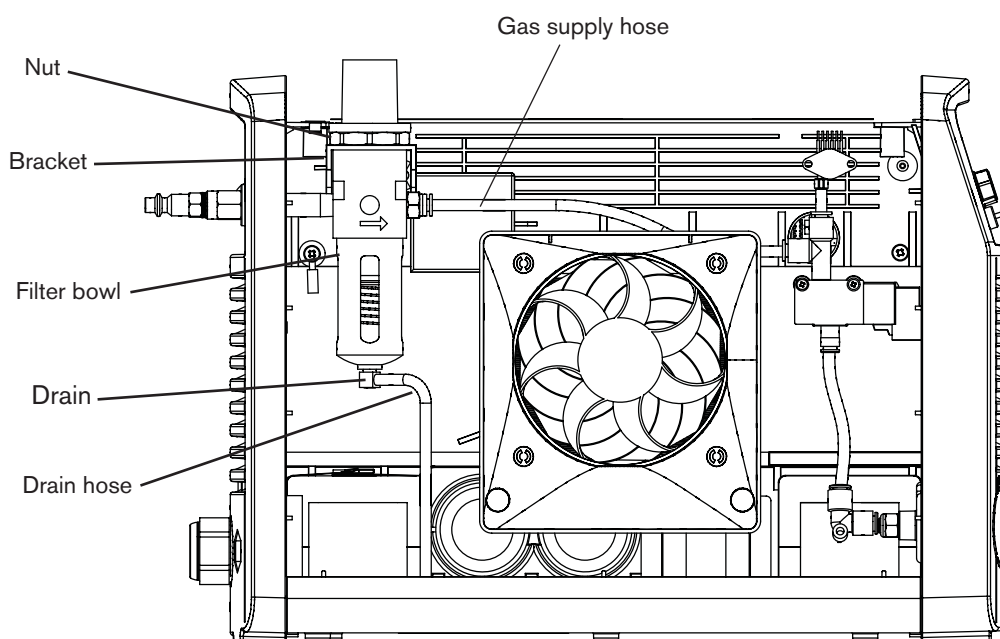
Part number	Description	Quantity
011086	Filter element, Powermax45	1
011105	O-ring	1

## GAS FILTER ELEMENT REPLACEMENT

---

### Replace the gas filter element



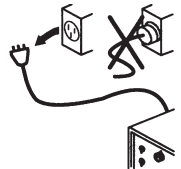
1. Turn OFF the power, disconnect the power cord, and disconnect the gas supply.
2. Remove the cover from the power supply.
3. Remove the drain hose from the drain in the bottom of the power supply's base.
4. Compress the hose fitting's collar on the gas supply hose and pull the gas hose from the fitting.
5. Unscrew the nut that holds the filter in the bracket. Tip the bottom of the filter away from the power supply.
6. Unscrew the drain from the bottom of the filter. (You may want to remove the hose to make this easier.)



7. Unscrew the filter bowl from the body and remove it.
8. Remove the glass filter tube by twisting it and pulling gently until it releases.
9. Unscrew the element from the filter body while being careful not to allow the element to rotate.
10. Screw the new element to the filter body.
11. Place the glass filter tube inside the filter bowl and screw the drain onto the bottom of the filter bowl. Reattach the hose if you removed it earlier.
12. Reattach the filter bowl to the filter body, making sure that the drain and drain hose point toward the front edge of the fan.

13. Reposition the filter assembly in the bracket and replace its retainer nut.
14. Reconnect the gas supply hose and press the drain hose onto the drain in the bottom of the power supply.
15. Reconnect the gas supply and check for leaks.
16. Slide the cover back onto the power supply. Position the handle over the holes in the top of the cover, then use the 2 screws to secure the cover.
17. Reconnect the electrical power and the gas supply.



		<b>DANGER</b> <b>DANGER D'ÉLECTROCUTION</b>
	<b>Toujours couper l'alimentation électrique avant de procéder à toute opération d'entretien. Voir la <i>section 1</i> du Manuel de l'opérateur où l'on donne davantage de mesures de sécurité.</b>	

## Introduction

### Objet

Ce bulletin de service sur le terrain décrit les étapes nécessaires pour remplacer la cartouche filtrante de les source de courant Powermax45.

### Outils et matériaux nécessaires

Tournevis Phillips n° 2

Clé à fourche 1/2 po ou clé à molette.

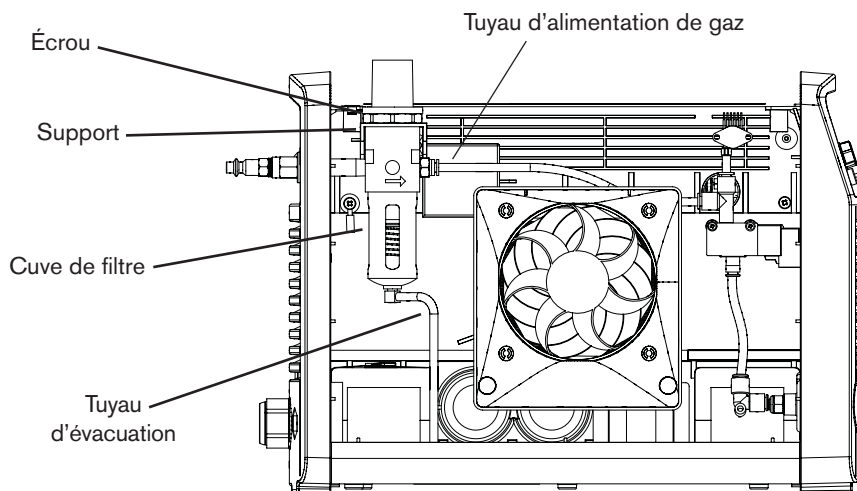
### Composition du nécessaire

#### Nécessaire 228302

N° de référence	Description	Quantité
011086	Filter element, Powermax45	1
011105	O-ring	1

### Remplacer la cartouche filtrante du gaz

1. Couper l'alimentation (OFF), déconnecter le cordon d'alimentation et débrancher le gaz d'alimentation.
2. Déposer le capot de la source de courant.
3. Démonter le tuyau d'évacuation du système d'évacuation au fond de la base de la source de courant.
4. Comprimer le collier du tuyau d'alimentation de gaz et tirer le tuyau de gaz du raccord.
5. Dévisser l'écrou qui retient le filtre dans le support. Incliner le fond du filtre en l'écartant de la source de courant.
6. Dévisser l'évacuation du fond du filtre. (Vous pouvez enlever le tuyau pour plus de facilité).



7. Dévisser la cuve du filtre du corps et la déposer.
8. Déposer le tube du filtre en verre en le faisant pivoter et en tirant délicatement pour qu'il se déplace.
9. Dévisser la cartouche du corps du filtre en prenant garde que la cartouche ne tourne pas.
10. Visser la cartouche neuve sur le corps du filtre.
11. Placer le tube du filtre en verre à l'intérieur de la cuve du filtre en verre et serrer la vis de vidange au fond de la cuve du filtre. Rebrancher le tuyau si vous l'avez débranché précédemment.
12. Fixer à nouveau la cuve du filtre au corps du filtre en s'assurant que la vis de vidange et le tuyau d'évacuation pointent vers le bord avant du ventilateur.

13. Repositionner le filtre dans le support et replacer son écrou de retenue.
14. Rebrancher le tuyau d'alimentation de gaz et appuyer le tuyau d'évacuation sur le système d'évacuation au fond de la source de courant.
15. Rebrancher le gaz d'alimentation et rechercher les fuites.
16. Faire glisser à nouveau le capot sur la source de courant. Positionner la poignée sur les trous à la partie supérieure du capot puis utiliser les 2 vis pour fixer le capot.
17. Reconnecter l'alimentation électrique et rebrancher le gaz d'alimentation.





© Copyright 2008 Hypertherm, Inc.

All Rights Reserved

Tous droits réservés

Hypertherm and Powermax are trademarks of Hypertherm, Inc. and may be registered in the United States and/or other countries.

Hypertherm et Powermax sont des marque de commerce d'Hypertherm, Inc. et peut être déposée aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

# ***Hypertherm***<sup>®</sup>

**Hypertherm, Inc.**  
Hanover, NH 03755 USA  
603-643-3441 Tel

**Hypertherm (S) Pte Ltd.**  
417847, Republic of Singapore  
65 6 841 2489 Tel

**Hypertherm (Shanghai)  
Trading Co., Ltd.**  
PR China 200052  
86-21 5258 3330 /1 Tel

**Hypertherm Europe B.V.**  
4704 SE Roosendaal, Nederland  
31 165 596907 Tel

**HYPERTHERM BRASIL LTDA.**  
Guarulhos, SP - Brasil  
55 11 6409 2636 Tel

**[www.hypertherm.com](http://www.hypertherm.com)**